

صور سياحة

١ - فرنسا وباريس

بقلم سائح متجول

تأثرت مصر بالثقافة الفرنسية طوال القرن الماضي ؛ ولم يكن ذلك لأن مصر أمة من أم البحر الأبيض تميل بمخاوصها وموقعها إلى الأخذ بالثقافة اللاتينية ، ولكن لأن ظروفها خاصة اجتمعت منذ الغزوة البونابرتية لتحمل مصر فيما بعد على الاستعانة بالفرنسيين في مشروعات الإصلاح والتجديد وإرسال بعوثها العلمية الأولى إلى فرنسا . هذا هو الأصل في تأثر مصر بالثقافة الفرنسية ، وهو عارض تاريخي محض ، لا دخل فيه للعوامل الجغرافية أو الميول والخواص الجنسية ؛ ومن ثم فافازى أثر الثقافة الفرنسية في مصر بضمحل اليوم ، لأن مصر تختار اليوم نفسها من مختلف الثقافات ، لتبني ثقافتها القومية ، ولا تتف عند ثقافة دون أخرى

ومع ذلك فإزال الثقافة والآداب الفرنسية تحظى منا بأكبر عناية ؛ وما تزال فرنسا تجذب منا أكبر عدد من الزائرين ؛ وما يزال اسم باريس يثير في نفوسنا سحرا لا يقاوم ؛ بل إن كثيرا من أولئك الذين لم يروا باريس يعرفونها معرفة عقلية وروحية شاملة ؛ يعرفونها من الكتب والصحف والسينما ، وترتبطهم بها روابط فكرية قوية ؛ وما تزال أول أمنية للسائح المبتدى أن يرى باريس

وقد حظيت باريس من العرية بكتب ورسائل عديدة ، وحظيت في العهد الأخير بكتابين لاثنين من كتابنا المروفين ، وصفت فيهما معاهدها ومعانيها وجوانب كثيرة من حياتها الاجتماعية ، وانك لتقرأ في الكتابين فصلا وشذورا تفيض انجاسا بفرنسا وباريس وكل ما هو فرنسي ، بل إنك لتشعر من خلال تلك الفصول الحارة النتمة أن فرنسا هي أمة الأم ، وأن باريس هي مدينة المدن وإلهة الجلال والدلوم والفنون ؛ وما زالت هذه الألوان الوردية المفرقة تطبع كل ما نكتب عن فرنسا وباريس على أنه يلوح لنا أن هذه الفتنة التي قد تجعد مبرراتها في بعض المؤثرات والظروف الخاصة ، والتي تثيرها في معظم الأحيان

يقتلها النظما وهي تحمل الماء على ظهورها في القرب ؟ أو كالحمار الذي يحمل أسفارا ؟ ؟ . »

ومددت يدي إلى الكيس وأنا يقظان كناهم ، وتناولت منه من غير أن أنظر إليه : وطابت الجوافة في في ، فأقبلت عليها آكل وآكل - ولكن بغير احتفال والله - وإذا بصاحبتنا تدخل مؤهلة مرحبة بأسطة يديها للسلام ، ثم إذا بها تقف في وسط الغرفة الفسيحة وعينها مفتوحة جدا على ، فلم أستغرب ، فقد كان في عمشوا وأسناني تعمل دائبة كالليل والنهار . وتنبهت إلى واجبي حين رأيتها تحملني على هذا النحو ، فبامت ما بقى في في بسرعة ، ومططت عنق ليسهل الانزلاق - أعنى البلع - وانحنيت على الكيس لأتناوله وأقدمه إليها وأسرها به - أعنى بالجوافة التي فيه - وإذا به يتطبق بين يدي لأنه فارغ !!

الحق أقول إنني بهت ، فما كان يختر لي في بال أن آكل كل هذه الجوافة . ولو أن إنسانا راهني أن أفضل لفزعت وأشفقت على نفسي ، ولكن هذا الذي لم أكن أحسب أن لي قدرة عليه وقع اتفاقا . . . وقد سرني هذا في الحقيقة لأنه كان من بواعث الاطمئنان لي على صحتي ، وكان جديرا بها أن نهتنني وتفرح لي ، فان الجوافة كثيرة وهي في السوق أكوام عظيمة ، والجيد الطيب ليس بالقليل ، وغننه شيء فانه لا يستحق الذكر . . . ولكنهما وجت يا أخي لا أدري لماذا ؟ ووقفت جامدة لا تتحرك كأنما سمعت إلى الأرض ، فأزهمني ذلك وخفت أن يكون قد أصابها شيء لا قدر الله ، وأقبلت عليها أسألها عما جرى لها ؛ فلما أفاقت أشارت يديها - دون أن تتكلم - أن اذهب . . . اذهب ولا تترني وجهك ! فاستغربت أن تلقاني بهذه الجفوة بعد ذلك الترحيب والتأهيل والبشر الذي كان يفيض به وجهها وهي مطلة به من زين مصراحي الباب ، وتمنيت لو أنها تبقى أبداً ووجهها بين المصراعين ليق لي بفرها وحلاوة ابتسامها !!

الحق أني لا أفهم النساء . . . وهل تستطيع أنت أن تفهم كيف يفسد الحال وتقع النبوة بين رجل وامرأة من أجل أفة من الجوافة ثمنها قرش ونصف قرش ؟ إن كنت تفهم هذا فاني أحمدك وأدعو لك بالتوفيق إن شاء الله

ابراهيم هبر القادر المازني

شراء يتراوح بين فرنك ونصف وثلاثة حسب النوع والحجم ؛
وأما في المقهى فما خلا القهوة والنيذ والكونياك والبيرة ، فإن
أثمان المشروبات الأجنبية تبلغ حدوداً تزهك دأعماً في طلبها ؛
والسجائر الفرنسية رخيصة ولكنها ضعيفة لا يقبلها الذوق ،
والسجائر الأجنبية تكلف ضعف ثمنها وأحياناً ثلاثة أمثال ؛
وأما التنقل في مدينة عظيمة كباريس فلست أحدثك عن
« التاكسي » لأنه ترف لا يطيقه سوى الأغنياء ، ولكنني أقول
إن أجور الأمتنيوس والترام الذي بقيت منه خطوط قليلة هي
الضعف وأحياناً ثلاثة أمثال أجورها التي نعرفها هنا ؛ ولولا شبكة
الترام الأرضي (التروبوتان) التي تربط أحياء باريس وأطرافها
ربطاً هيباً بأجر زهيد (سبعين سنتياً أو نحو قرش صالح)
لكانت باريس أنعم العواصم من حيث المواصلات

هذه أمثلة وملاحظات نفي بها السائح المتوسط ولا نمنى
بها طبقة الطلبة أو أولئك الذين يلجأون إلى بعض الفنادق الشعبية
الرخيصة حول الحى الجامى في سان ميشيل وفوجيرار ، ويتناولون
طعامهم في مطاعم الهال ، فهؤلاء حقاً يستطيعون أن يستثرونوا
نوعاً من العيش الرخيص لا يستسيغه السائح التجول مهما كان
من تواضعه وقناعته

ولا تنس إلى جانب ذلك الغلاء المهرق تلك الضريبة التمصفية
التي أصبحت رذيلة اجتماعية شنيعة في فرنسا (وفي غيرها أيضاً)
ونعى « البقشيش » ، في كل مكان وفي كل مناسبة ، في التاكسي
وفي المطعم والمقهى والمرح وأينما حللت ، يمثل شبح البقشيش ،
ويطلب بالجاح خشن ؛ وكل شيء يتطلب عطية حتى ولو لم تقدم
أبه خدمة ؛ والشراء خلة بارزة لتلك الطبقة التي تحمك بها في كل
لحظة ونمى طبقة الخدم والسقاء ؛ وروح الجشع تبدو في كل
مكان ؛ وقد تدخل المسرح أو الملهى الواحد فيطلب اليك البقشيش
أربعة أو خمسة متعاقبون من الخدم قبل أن تجلس في موضعك ،
وإذا ترددت قيل لك إنا هنا لا نتناول أجراً ونتمتع على البقشيش ،
وإذا لم تتذرع بشيء من الحزم والبرود كانت الخسارة فادحة ؛
هذا إلى المفاجآت السيئة في الحساب ؛ ففي معظم الأحيان تدفع أكثر
مما تتوقع لأسباب وأبواب غير مقفولة ولكن لا مفر من إجابتها
ولقد قيل في يونيه الماضى إن البرلمان الفرنسى قد أقر قانوناً
بالغاء « البقشيش » ، وقد صدر القانون فعلاً ، ولكننا أسأنا فهمه
وإدراك مقصده ، فلم يكن قصد الحكومة الاشتراكية أن تحرم

أهواء وميول خاصة ، ويذكها الجهل بأحوال الأمم والعواصم
الأخرى ، وانعدام روح المقارنة الذى تتضاهل أمامه الصور
والألوان الخلابية ؛ بلوح لنا أنها فتنة مبالغ فيها ، وأن شيئاً من
الملاحظة البريئة ، وقليلاً من الاتزان في الوصف والرواية ،
وطرح المؤثرات والاعتبارات الخاصة مما يماون على عرض صور
أصدق وأدق من تلك الصور الوردية التي عرفناها وأفناها

ومهما يكن في هذه الصور القديمة من صدق ؛ ومهما يكن
لهذه الفتنة القديمة من مبررات ، فأنا نقول لأولئك الذين يرون
العالم كله في فرنسا وفي باريس : إن الأمور قد تغيرت أعظم تغير
في فرنسا وفي باريس

وكانت هذه السطور سائح متجول يرى ويلاحظ ، ولكنه
لا يدعى الومسول إلى المجهول والخارق ، وإنما يلاحظ ويقدر ما تهدي
إليه الشاهدة والتجارب بعيداً عن كل اعتبار وهوى

لم تقدم فرنسا أية تسهيلات للسياحة سواء في مسألة التقد
أو السكك الحديدية أو الفنادق أو غيرها كما فعلت ألمانيا وإيطاليا ،
وما زالت تعتمد على جاذبيتها القديمة ؛ غير أن فرنسا تخدع اليوم
في قيمة هذه الجاذبية ؛ وقد انحط موسم السياحة في فرنسا
انحطاطاً عظيماً ، ولم تعد باريس كما كانت في الماضى تعج بمشترات
الألوف من الأجانب ولا سبياً الأمريكيين والانكليز ؛ وأهم عامل
في هذا التحول هو ارتفاع قيمة الفرنك الفرنسى بالنسبة لتقد
البلاد التي خرجت عن معيار الذهب . فالأمريكى أو الانكليزى
أو المصرى الذى يزور فرنسا يفقد نحو أربعين فى المائة من
قيمة تقده ؛ أضف إلى ذلك الغلاء الفاحش الذى يفمر كل شيء
في فرنسا ؛ ففي الفندق والمطعم والمقهى ، وفي اللامى والتنقل
وكل ما يتصل بالحياة اليومية ، نشمر بوطأة هذا الغلاء المهرق ،
وتشمر كأن التقد يذوب بين يديك سراعاً

ولنضرب أمثلة مادية ؛ فالغرفة البسيطة في فندق متوسط
تكلف في اليوم من ٢٥ إلى ٤٠ فرنكاً^(١) (من ٣٣ إلى ٥٢ قرشاً)
ووجبة الطعام في مطعم متوسط تكلف من ١٥ - ٢٥ فرنكاً
(٢٠ - ٣٣ قرشاً) هذا عدا الخدمة وهي من ١٠ إلى ١٥ فى المائة ؛
وثن البيضة الواحدة في المقهى أو حيث تتناول إفطارك فرنكان
ونصف (٣٥ قروش) وثن الواحدة من الموز أو التفاح أو الخوخ

وآدابها، فالعامل والصانع والبائع والخادم والموظف الصغير، هؤلاء جميعاً يتصورون أنهم سادة الموقف في فرنسا، وأن المستقبل لهم. وإنك لتلاحظ هذا الأثر السمي بتويع خاص في طبقة العمال والخدم، فهم يؤدون أعمالهم بتكلف ولا يحفلون بشيء؛ وهم يشمرونك دائماً عند الحديث أنهم سادة مثلك، ولهم في ذلك إشارات وألفاظ وحقبة. وقد كان لحوادث أسبانيا في هذه الطبقات أثر عميق ملموس؛ وكم سمنا في الفندق والمطعم وفي الشارع والتمرو من بعض أفراد هذه الطبقات أن الحكومة الاشتراكية إذا لم تجب مطالب الطبقات العاملة، وإذا لم تسع إلى تحسين الأجور وتخفيض مستوى المعيشة، فإن ما وقع في أسبانيا سوف يقع قريباً في فرنسا

وقد عرفت فرنسا أنها بلد الجدل السياسي؛ ولكن هذا الجدل يحتمد اليوم في فرنسا بشدة ظاهرة ويفر كل الطبقات؛ وقد تشهد هذا الجدل في الشارع وفي اللقبي وفي الترام، وتسمع أعرب الآراء وأشدها تطرفاً. وتلقى الصحف على اختلاف نزعاتها رواجاً عظيماً بين كل الطبقات، وتلقى الصحف والنشرات الاشتراكية رواجاً خاصاً بين الطبقات العاملة. وقد لفت نظري كتابان بمرضان للبيع بكثرة ويقبل الناس على شرائهما، أولهما رسالة عن حياة مسيو «ليون بلوم» رئيس الوزارة الفرنسية الحاضرة، والثاني كتاب عنوانه «دوربو رجل القند»، ودوربو هو النائب الشيوعي الذي خرج على الحزب الشيوعي وعلى أوامر موسكو وكون لنفسه شعبية خاصة تتقدم كل يوم في الأهمية والعدد؛ ويرى كثيرون أن دوربو هذا سيكون من قادة القند، وأنه ربما اضطلع بدور عظيم في التطورات السياسية المقبلة

ومما يلفت النظر بنوع خاص حالة القلق السياسي التي تسود فرنسا اليوم، وتبدو ظاهرة في كتابات الصحف وفي تطبيقات الأفراد، ويشمل هذا القلق الشؤون الداخلية والخارجية معاً؛ ففي ميدان الشؤون الداخلية يشمر الكثيرون بأن فرنسا مقبلة على تطورات سياسة هامة، وأنه ربما اقترنت هذه التطورات بشيء من العنف. وفي ميدان الشؤون الخارجية يرى الكثيرون أن احتمالات الحرب الأوروبية تتقدم بسرعة، وأن نشوبها ربما كان أقرب مما يتصور الناس، وأن فرنسا ستدعى في القريب العاجل إلى خوضها

الخدمة ومن إليهم من نعم هذه الضريبة الرذولة، بل كان قصدها أن تجمل «البقيش» حقاً وضريبة مشروعة لا عطية فقط، وأن تحفظ كرامة هذا الخادم أو العامل فلا ينتظر البقيش كعطية أو نفحة وإنما يرى فيه حقاً مكتسباً ينظم دفعه حسب الظروف والأحوال؛ ولهذا كان أول ما قرأنا في تعليقات الفندق في مرسيليا ما يأتي: «بما أن البقيش قد أُلغى، فقد قررت إدارة الفندق أن تحتسب بدل خدمة قدره عشرة في المائة!»

ومما يلاحظه السائح في فرنسا، وفي باريس بنوع خاص، أن الأمانة في المعاملات ليست متوفرة دائماً؛ وربما كان أول وأشهر التجارب التي يلاقها السائح في ذلك هي مسألة التاكسي؛ فإذا لم تكن تعرف الطريق أولك فكرة عنه فويل لك من السائق؛ وقلما تجد سائقاً يقودك إلى المكان المقصود مباشرة، ولا بد أن يطوف بك حيناً قبل أن يقودك إليه، وهيناً تلاحظ أو تعترض، وعند الحساب تضاف إلى الأجر ملحقات زائفة يؤديها السائق بالصنخ والوعيد؛ والويل لك إذا ترددت في الدفع؛ وهذه تجربة أعتقد أن كل سائح مستجد يلقاها في فرنسا؛ وقد بلوتها غير مرة وسمعت في شأنها روايات مدهشة مضحكة معاً عن تفنن السائقين في إبراز اللحقات غير المشروعة. وإنك لتلقى مثل هذا الغش أحياناً في المطعم والمقهى إذا لم تحسن مراجعة الحساب؛ ومن الحق أن تقول إنك تائق مثل هذه التجارب في غير فرنسا، وإنك تلقاها في إيطاليا وباقي أم البحر الأبيض، ولكن يندر أن تلقاها في أمة من الأمم الشمالية

وحب المال خلة مشهورة في فرنسا، وهي تذهب إلى حد الجشع الثير، وإنك لتلمس هذا الشره في كل المعاملات، وتشمر بأن روح المادة والاستغلال تطغى على كل شيء وكل اعتبار، ومن ثم كان شغف الكسب بأي الوسائل، وكان يجلي الأثرة وانعدام روح المعاونة والروءة في معظم الطبقات التي تحتك بها. ومن النادر أن تجد في باريس من يتقدم لمعاونتك أو إرشادك لمعرفة مكان أو غيره بشيء من التطوع أو الرقة التي تأنسها في بلاد أوربية أخرى؛ وإذا قدم إليك مثل هذا المون شمرت أنه مقرون بالسرعة والمن، وأحياناً بالتكلف والجفاء، كأن وقت الفرنسي كله وكله من ذهب؛ وكثيراً ما تجاب بهز الأكتاف «ليس عندي وقت» وأمثالها

هذا وقد أفسدت الروح الاشتراكية أخلاق الطبقات الدنيا